Form No. 3400-866 Rev A

55cm sekačka na trávu Recycler®

Číslo modelu 20955—Výrobní číslo 316000001 a vyšší

Číslo modelu 20956—Výrobní číslo 316000001 a vyšší

Návod k obsluze

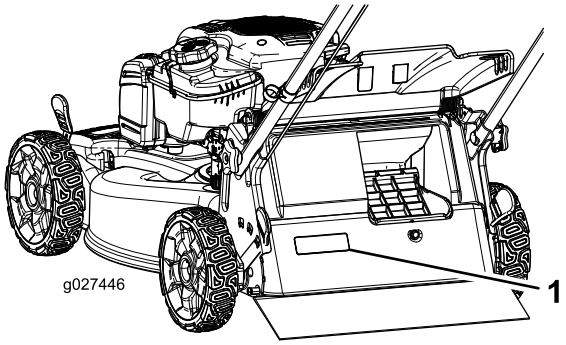
Úvod

Tato rotační, ručně vedená sekačka na trávu je vhodná pro soukromé majitele pozemků. Je určena primárně k sečení trávy na dobře udržovaných trávnících soukromých pozemků. Není určena k sekání křovin ani k zemědělskému použití.

Přečtěte si pečlivě následující informace, abyste věděli, jak máte správně používat a pečovat o svůj výrobek a jak se vyhnout zranění a poškození výrobku. Za správný a bezpečný provoz výrobku nese odpovědnost majitel.

Společnost Toro můžete kontaktovat přímo na adrese www.Toro.com zde najdete informace o výrobcích a příslušenství, můžete vyhledat prodejce nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální díly Toro nebo doplňující informace, obraťte se na autorizované servisní středisko nebo zákaznický servis Toro a uveďte model a výrobní číslo svého výrobku. Obrázek 1 znázorňuje umístění typového a sériového čísla na výrobku.



Obrázek 1

1. Štítek s typovým a sériovým číslem

Vepište typové a sériové číslo výrobku do mezery níže:

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

Tato příručka upozorňuje na potenciální rizika a obsahuje bezpečnostní sdělení s výstražným symbolem (Obrázek 2), který signalizuje nebezpečí vážného zranění nebo smrti v případě nedodržování doporučených bezpečnostních opatření.

Obrázek 2

1. Výstražný symbol

V této příručce jsou pro zdůraznění informací používána dvě slova. **Důležité** upozorňuje na speciální technické informace a **Poznámka** zdůrazňuje obecné informace, které stojí za zvláštní pozornost.

Tento výrobek splňuje všechny relevantní směrnice Evropské unie. Podrobnosti najdete na příslušném Prohlášení o shodě pro tento výrobek.

U modelů, kde je uveden výkon motoru, byl celkový výkon laboratorně stanoven výrobcem motoru v souladu s normami SAE J1940. V souladu s bezpečnostními, emisními a provozními požadavky byl efektivní výkon motoru u sekačky této třídy nastaven na výrazně nižší hodnotu.

Neprovádějte nedovolené změny na řídicích prvcích motoru a neměňte otáčky nastavené regulátorem, jinak může vzniknout nebezpečný stav a dojít ke zranění osob.

Obsah

Úvod 1
Bezpečnost 2
Obecné bezpečnostní informace 2
Akustický tlak 2
Akustický výkon 2
Vibrace ruka/paže 3
Bezpečnostní a instrukční štítky 3
Nastavení 4
1 Montáž a rozložení rukojeti 4
2 Instalace lanka ručního startéru do vodiče lanka 5
3 Doplnění oleje do motoru 5
4 Dobíjení baterie 6
5 Montáž sběracího koše 6
Součásti stroje 7
Obsluha 8
Před provozem 8
Bezpečnostní kroky před použitím 8
Doplňování paliva do nádrže 8
Kontrola hladiny motorového oleje 8
Nastavení výšky rukojeti 9
Nastavení výšky sekání 9

© 2015—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.Toro.com.

CE

Překlad originálu (CS)
Vytištěno v USA
Všechna práva vyhrazena

3400-866 A

Během provozu 10
Bezpečnost během použití.....10
Spuštění motoru.....10
Použití ručního pohonu.....11
Zastavení motoru.....11
Mulčování 11
Sbírání trávy 11
Vyhazování kousků trávy bočním otvorem 12
Provozní tipy 12
Po provozu 13
Bezpečnostní kroky po použití zařízení.....13
Čištění spodní části stroje 13
Složení rukojeti 14
Údržba 16
Doporučený harmonogram údržby 16
Příprava na údržbu 16
Údržba vzduchového filtru 16
Výměna motorového oleje.....17
Dobíjení baterie 18
Výměna pojistky.....18
Výměna žacího nože.....19
Seřízení mechanismu ručního pohonu 20
Uskladnění 20
Příprava stroje k uskladnění.....20
Použití stroje po uskladnění 20

Bezpečnost

Tento stroj byl vyroben v souladu s normou EN ISO 5395:2013.

Obecné bezpečnostní informace

Tento výrobek může amputovat ruce a nohy a odmršťovat předměty. Dodržujte vždy všechny bezpečnostní pokyny, abyste zamezili vážnému úrazu.

Používání tohoto výrobku pro jiné účely, než ke kterým je určen, může být nebezpečné uživateli a okolostojícím.

- Před spuštěním motoru si přečtěte tuto *provozní příručku*, abyste porozuměli jejímu obsahu. Každá osoba, jež používá tento výrobek, musí znát správný způsob jeho používání a rozumět všem varováním.
- Nepřibližujte ruce ani nohy do blízkosti rotujících částí stroje.
- Nikdy neprovozujte stroj, pokud nejsou všechny jeho kryty ve správné poloze nebo pokud nejsou funkční další bezpečnostní ochranná zařízení.
- Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od všech vyhazovacích otvorů. Přihlížející osoby musí vždy zůstat v dostatečné vzdálenosti od stroje.
- Děti se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru. Nikdy nedovolte dětem stroj řídit.
- Před provedením údržby, doplňováním paliva nebo uvolňováním ucpaného materiálu zastavte stroj a vypněte motor.

Nesprávné používání nebo údržba této sekačky může vést ke zranění. Z důvodu snížení rizika zranění dodržujte tyto bezpečnostní pokyny a vždy věnujte pozornost výstražnému symbolu, který označuje upozornění, výstrahu nebo nebezpečí – pokyny k zajištění osobní bezpečnosti. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění osob nebo jejich usmrcení.

V příslušných kapitolách této příručky naleznete doplňkové bezpečnostní informace.

Akustický tlak

Tato sekačka má úroveň akustického tlaku u ucha obsluhy 89 dBA včetně tolerance (K) 1 dBA.

Úroveň akustického tlaku byla stanovena v souladu s postupy uvedenými v normě EN ISO 5395:2013.

Akustický výkon

Tato sekačka má zaručenou úroveň akustického výkonu 98 dBA včetně tolerance (K) 1 dBA.

Úroveň akustického výkonu byla stanovena v souladu s postupy uvedenými v normě ISO 11094.

⚠ VÝSTRAHA

Dlouhodobé vystavení hluku při práci se strojem může vést ke ztrátě sluchu.

Používejte odpovídající ochranu sluchu pokaždé, když budete se strojem dlouhodobě pracovat.

Vibrace ruka/paže

Naměřená úroveň vibrací pro pravou ruku = 3.0 m/s²

Naměřená hladina vibrací pro levou ruku = 5.7 m/s²

Hodnota nejistoty měření (K) = 2.3 m/s²

Naměřené hodnoty byly získány v souladu s postupy uvedenými v normě EN ISO 5395:2013.

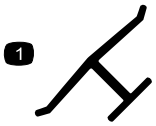
⚠ VÝSTRAHA

Dlouhodobé vystavení vibracím při práci se strojem může vést k necitlivosti v rukou a zápěstí.

Používejte tlumicí rukavice vibrací pokaždé, když budete se strojem dlouhodobě pracovat.

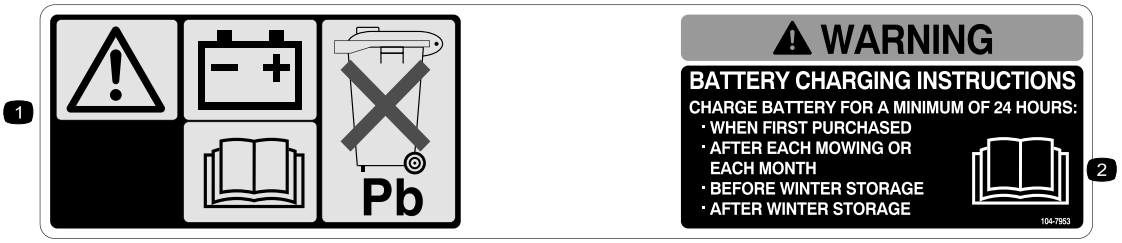
Bezpečnostní a instrukční štítky

Důležité: Výstražné a informační nálepky jsou umístěny v blízkosti potenciálně nebezpečných součástí. Vyměňte poškozené nálepky.



Ochranná známka výrobce

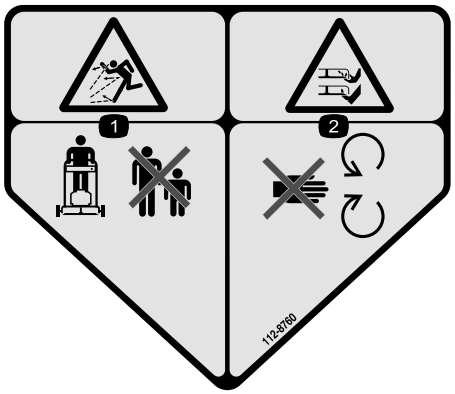
1. Označuje, že žací nůž pochází od výrobce originálního zařízení.



104-7953

Pouze model s elektrickým startérem

1. Varování – pro informace o výměně baterie si přečtěte *Uživatelskou příručku*; baterie obsahuje olovo; nevyhazujte ji.
2. Přečtěte si *Uživatelskou příručku*.

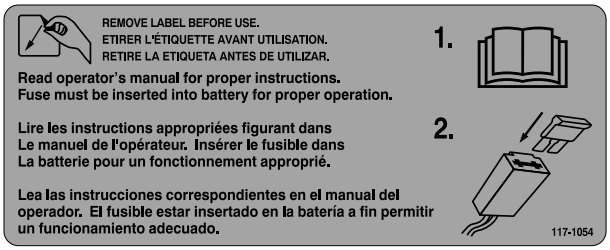


112-8760

1. Nebezpečí odmrštění předmětů – okolostojící osoby musí být v bezpečné vzdálenosti od stroje.
2. Nebezpečí pořezání, useknutí ruky nebo nohy – nepřibližujte se k pohyblivým součástem.

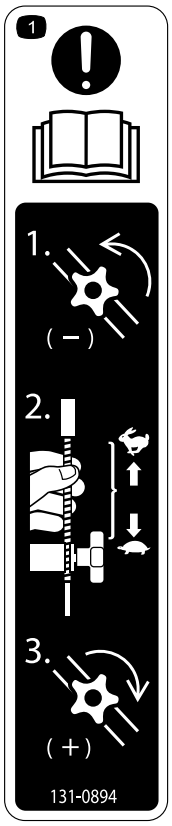
112-8867

1. Uzamknout
2. Odemknout



117-1054

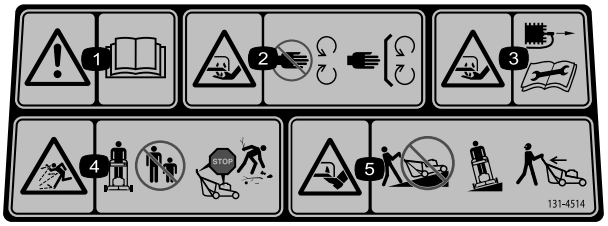
Pouze model s elektrickým startérem



131-0894

Seřízení tahové síly

1. Pozor; přečtěte si *Provozní příručku* – 1) Povolte otočný knoflík otočením proti směru hodinových ručiček; 2) Odtažením lanka(lanek) od motoru snížíte tažnou sílu, nebo přisunutím lanka(lanek) k motoru zvýšíte tažnou sílu; 3) Utáhněte otočný knoflík jeho otáčením ve směru hodinových ručiček.



131-4514

1. Výstraha – Přečtěte si *provozní příručku*.
2. Nebezpečí pořezání/useknutí ruky nebo nohy žacím nožem – nepřibližujte se k pohyblivým součástem a nechte všechny ochranné kryty a štíty na místě.
3. Nebezpečí pořezání/useknutí ruky nebo nohy žacím nožem – před prováděním servisu nebo údržby zařízení sejměte kabelovou koncovku ze zapalovací svíčky a přečtěte si pokyny.
4. Nebezpečí odmrštění předmětů – přihlížející osoby musí být v dostatečné vzdálenosti od stroje. Před opuštěním provozní polohy vypněte motor. Před sekáním odkliďte veškeré odpadky.
5. Nebezpečí pořezání, useknutí ruky nebo nohy žacím nožem – na svahu nepracujte se sekačkou po spádnici; pracujte po vrstevnici; při couvání se dívejte za sebe.

Nastavení

Důležité: **Sejměte a zlikvidujte ochrannou plastovou fólii, která zakrývá motor.**

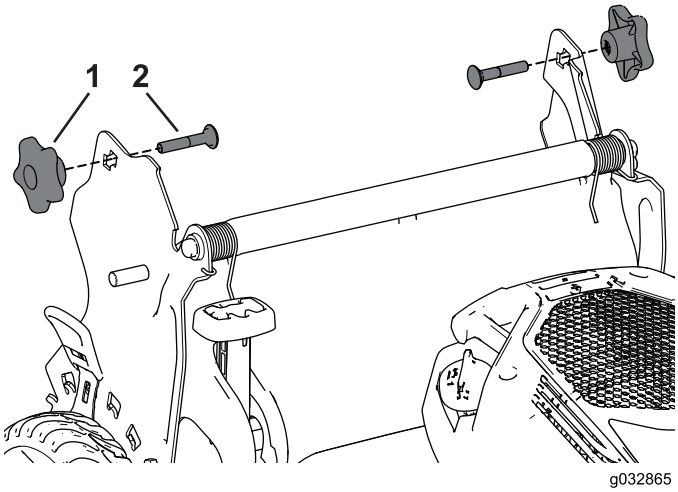
1

Montáž a rozložení rukojeti

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

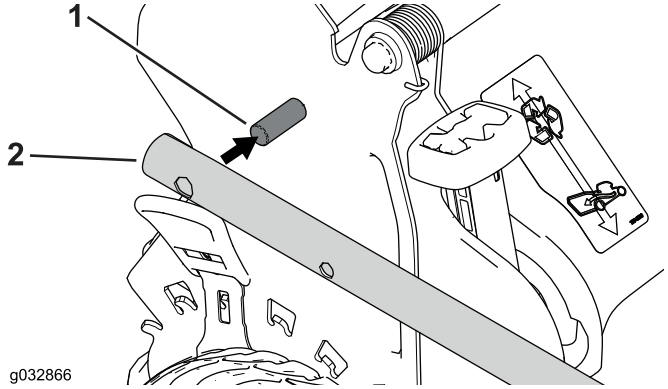
1. Z držáků rukojeti demontujte 2 knoflíky rukojeti a 2 vratové šrouby a uschovejte je (Obrázek 3).



Obrázek 3

1. Knoflík rukojeti
2. Vratový šroub

2. Nasaďte konce rukojeti na skříň sekačky tak, aby čep připevněný ke každému držáku rukojeti byl umístěn ve spodním otvoru příslušného konce rukojeti (Obrázek 4).

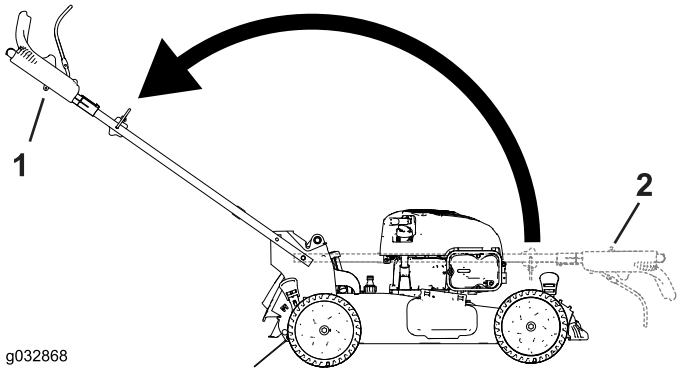


Obrázek 4

1. Čep
2. Konec rukojeti

Poznámka: Je-li rukojeť ve složené poloze, čepy nebudou v otvorech na koncích rukojeti viditelné.

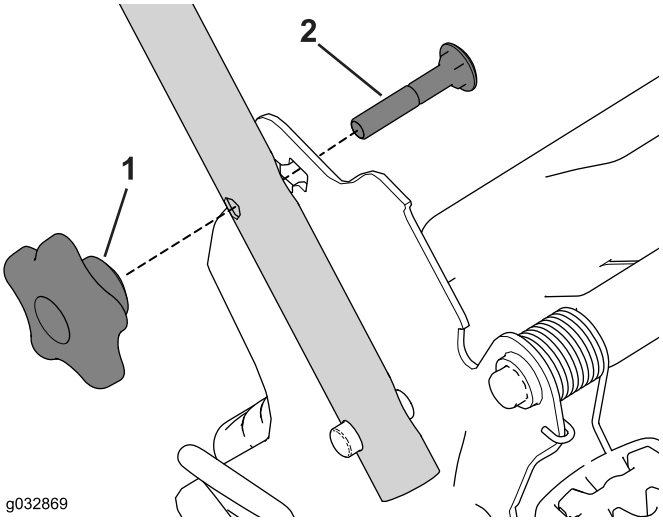
3. Rozložte rukojeť do provozní polohy jejím otočením dozadu (Obrázek 5).



Obrázek 5

1. Sklopená poloha
2. Provozní poloha

4. Zasuňte vratový šroub (hlava šroubu musí směřovat dovnitř) do horního nebo dolního čtvercového otvoru v držáku rukojeti a horního otvoru na konci rukojeti (Obrázek 6).



Obrázek 6

1. Knoflík rukojeti
2. Vratový šroub

5. Volně namontujte knoflíky rukojeti na vratové šrouby.
6. Viz kroky 3 až 5 v části Nastavení výšky rukojeti (strana 9).

2

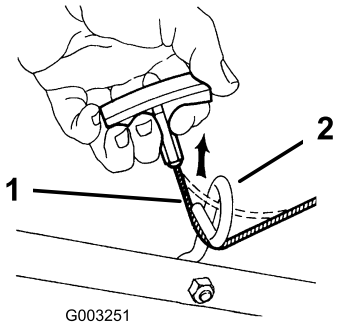
Instalace lanka ručního startéru do vodiče lanka

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Důležité: Lanko ručního startéru musíte nainstalovat do vodiče lanka.

Přidržte ovládací tyč žacího nože v poloze přitažené k horní rukojeti a protáhněte lanko ručního startéru vodičem lanka na rukojeti (Obrázek 7).



Obrázek 7

1. Lanko ručního startéru
2. Vodič lanka

3

Doplnění oleje do motoru

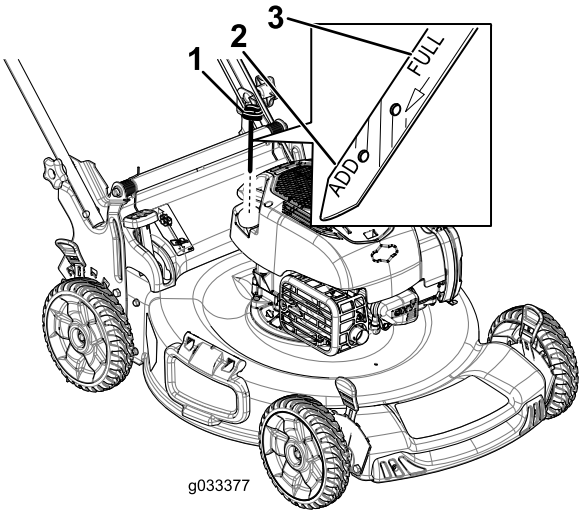
Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Poznámka: Stroj není dodáván s olejem v motoru, součástí dodávky je však lahev oleje.

Maximální náplň: 0,53 l, typ: SAE 30 detergentní olej s API klasifikací SF, SG, SH, SJ, SL nebo vyšší.

1. Vytáhněte měrku (Obrázek 8).



Obrázek 8

1. Měrka hladiny oleje
2. Značka dolní meze
3. Značka maximální hladiny

2. Pomalu nalévejte olej do plnicí trubice, dokud hladina oleje nedosáhne na měrce čáry označující horní hladinu (Obrázek 8). **Nepřeplňte.**
3. Bezpečně namontujte měrku.

4

Dobíjení baterie

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Pouze model s elektrickým startérem

Viz Dobíjení baterie (strana 18).

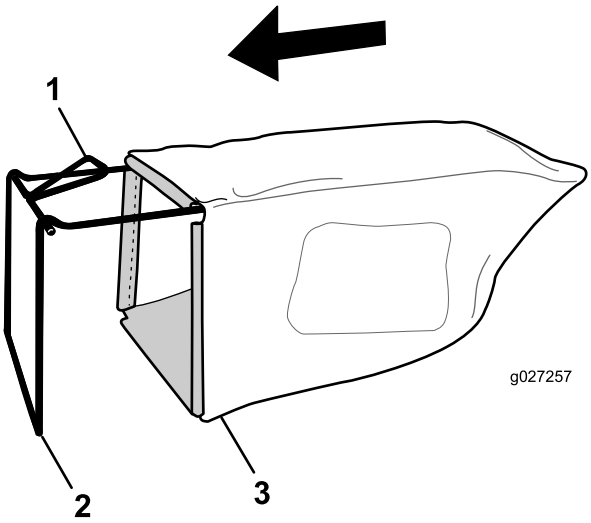
5

Montáž sběracího koše

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

1. Nasuňte sběrací koš na rám tak, jak je znázorněno na Obrázek 9.

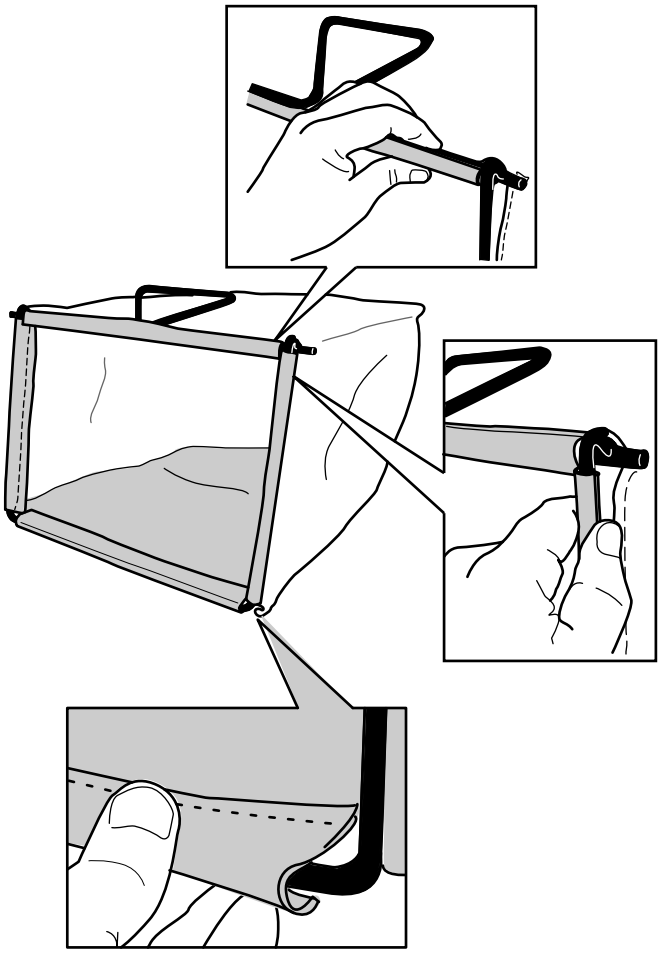


Obrázek 9

1. Rukojeť
2. Rám
3. Sběrací koš

Poznámka: Koš nenasunujte přes rukojeť (Obrázek 9).

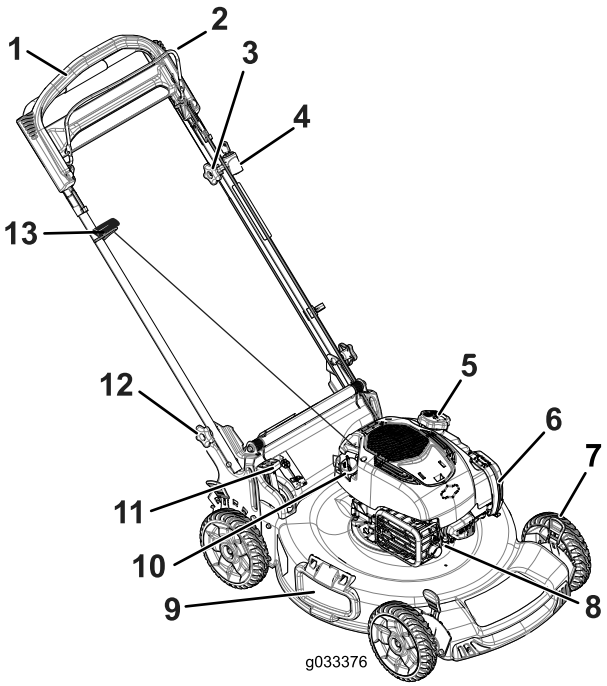
2. Zahákněte spodní kanál koše na spodní část rámu (Obrázek 10).



Obrázek 10

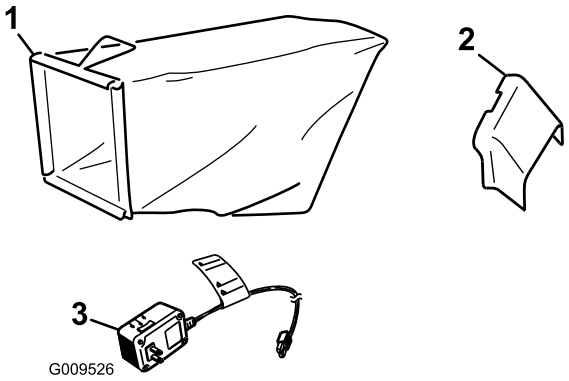
3. Zahákněte horní a boční kanály koše na horní a boční části rámu (Obrázek 10).

Součásti stroje



Obrázek 11

1. Rukojeť
2. Ovládací tyč žacího nože
3. Seřizovací knoflík pro ruční pohon
4. Klíč elektrického startéru (pouze model s elektrickým startérem)
5. Víčko palivové nádrže
6. Vzduchový filtr
7. Páka pro nastavení výšky sekání (4)
8. Zapalovací svíčka
9. Boční deflektor
10. Měrka hladiny oleje
11. Páka nastavitelného koše
12. Knoflík rukojeti (2)
13. Ruční startovací rukojeť



Obrázek 12

1. Sběrací koš
2. Boční vyhazovací kanál
3. Nabíječka baterie (pouze model s elektrickým startérem)

Obsluha

Před provozem

Bezpečnostní kroky před použitím

Obecné bezpečnostní informace

- Dobře se seznamte s bezpečným použitím zařízení, ovládacími prvky a významem bezpečnostních nápisů.
- Vždy se přesvědčte, zda jsou všechny ochranné kryty a bezpečnostní prvky, jako například deflektory a sběrací koš, na svém místě a správně fungují.
- Vždy se přesvědčte, zda žací nože, jejich šrouby a montážní celek žací jednotky nejsou opotřebené nebo poškozené.
- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou být strojem vymrštěny.
- Při nastavování výšky sekání se můžete dostat do kontaktu s pohyblivým nožem, který může způsobit vážné poranění.
  - Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
  - Při nastavování výšky sekání nestrkejte prsty pod kryt.

Bezpečnost týkající se paliva

⚠ NEBEZPEČÍ

Palivo je extrémně hořlavé a vysoce výbušné. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby a způsobit škody na majetku.

- **Aby nedošlo ke vznícení paliva od statického náboje, položte před tankováním nádobu s palivem nebo sekačku přímo na zem, nikoli na vozidlo nebo jiný předmět.**
- **Palivo doplňujte do nádrže venku na otevřeném prostranství a při studeném motoru. Rozlité palivo utřete.**
- **Nemanipulujte s palivem v blízkosti otevřeného ohně či jisker nebo když kouříte.**
- **Palivo skladujte ve schválených nádobách a odstraňte je z dosahu dětí.**

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

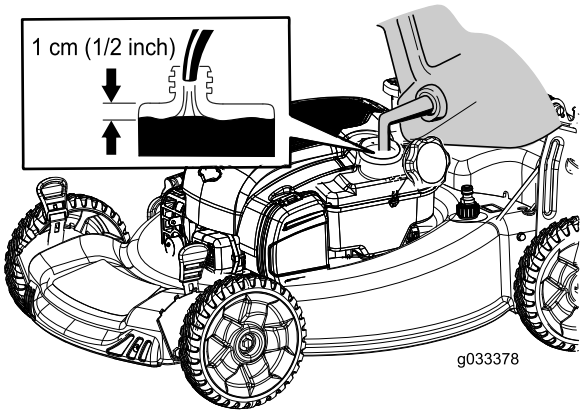
Požití paliva může vést k vážnému zranění nebo úmrtí. Dlouhodobý styk s výpary může způsobit vážné újmy na zdraví a onemocnění.

- **Vyhýbejte se delšímu vdechování výparů.**
- **Ruce ani obličej nepřibližujte k trysce a otvoru palivové nádrže.**
- **Dávejte pozor, aby vám palivo nevniklo do očí a nedostalo se do kontaktu s pokožkou.**

Doplňování paliva do nádrže

- Nejlepších výsledků dosáhnete, když budete používat pouze čistý, čerstvý bezolovnatý benzín s oktanovým číslem kolem 87 nebo vyšším (metoda stanovení (R+M)/2).
- Přijatelná jsou i okysličená paliva až s 10% etanolu nebo 15% MTBE.
- **Nepoužívejte** etanolové směsi benzínu, např. E15 nebo E85 s více než 10% etanolu. Pokud tyto směsi použijete, můžete snížit výkon motoru či jej poškodit, na což se nevztahuje záruka.
- **Nepoužívejte** benzín obsahující metanol.
- **Neuchovávejte** palivo přes zimu v palivové nádrži nebo nádobách na palivo, aniž byste do něj přidali stabilizátor paliva.
- **Nepřidávejte** do benzínu olej.

Důležité: Abyste omezili problémy se startováním, přidávejte do paliva po celou sezónu stabilizátor. Míchejte jej s palivem starým maximálně 30 dnů.

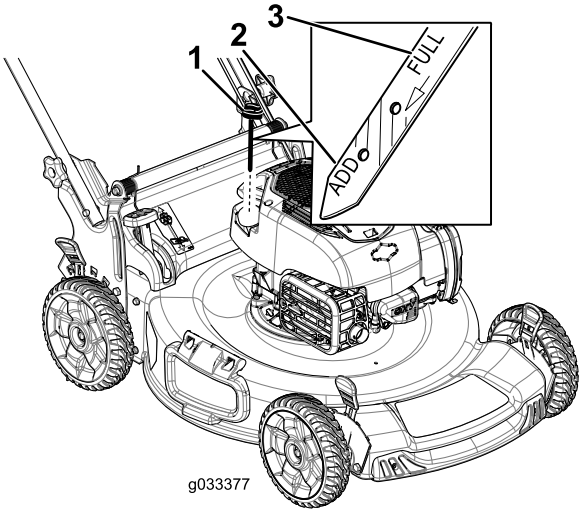


Obrázek 13

Kontrola hladiny motorového oleje

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

1. Umístěte sekačku na rovnou plochu.
2. Vytáhněte měrku, otřete ji a zasuňte zpátky (Obrázek 14).



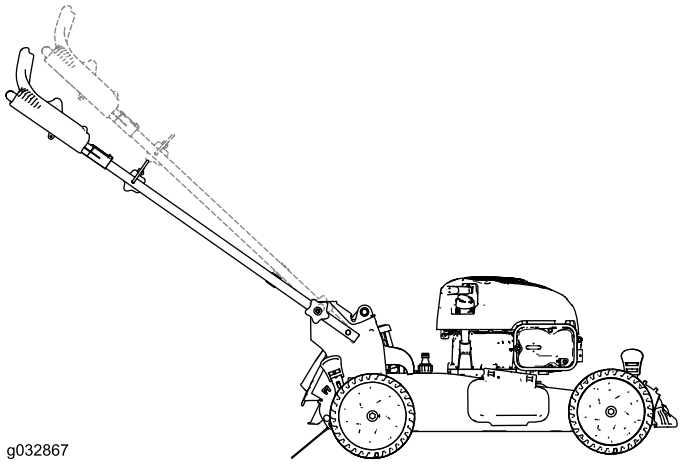
Obrázek 14

1. Měrka hladiny oleje

3. Vytáhněte měrku a zkontrolujte hladinu oleje (Obrázek 14). Pokud hladina oleje nedosahuje na měrce úrovně **„Doplnit“**, pomalu nalévejte olej do plnicí trubice, dokud hladina nedosáhne na měrce úrovně **„Plná“**. **Nepřeplňte nádrž.**
4. Bezpečně namontujte měrku.

Nastavení výšky rukojeti

Rukojeť můžete zvednout nebo snížit do jedné ze 2 poloh, která vám při práci vyhovuje (Obrázek 15).



Obrázek 15

1. Povolte oba knoflíky rukojeti tak, aby bylo možné vytlačit hranatou část vratových šroubů že čtvercových otvorů v držácích rukojeti.
2. Zatlačte knoflíky tak, aby byly volné.
3. Přesuňte rukojeť do horní nebo dolní výškové polohy.
4. Zatáhněte za knoflíky tak, aby se hranatá část vratových šroubů zasunula do příslušných čtvercových otvorů.
5. Knoflíky rukojeti co nejvíce utáhněte.

Nastavení výšky sekání

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Při nastavování výšky sekání se můžete dostat do kontaktu s pohyblivým nožem, který může způsobit vážné poranění.

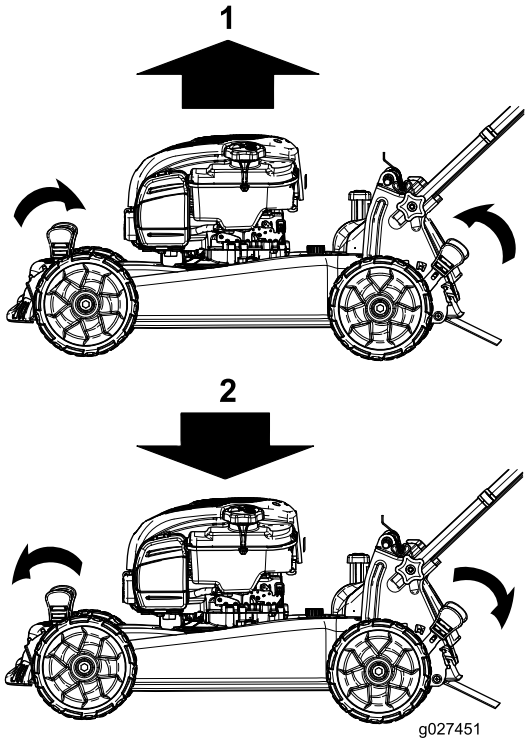
- **Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.**
- **Při nastavování výšky sekání nestrkejte prsty pod kryt.**

⚠ VÝSTRAHA

Pokud byl spuštěný motor, tlumič výfuku bude žhavý a může způsobit vážné popálení. Nepřibližujte se ke žhavému tlumiči výfuku.

Nastavte výšku sekání podle potřeby. NAstavte přední kola na stejnou výšku jako zadní kola (Obrázek 16).

Poznámka: Pro zvednutí stroje posuňte přední páky pro nastavení výšky sekání dozadu a zadní páky pro nastavení výšky sekání dopředu. Pro spuštění stroje dolů posuňte přední páky pro nastavení výšky sekání dopředu a zadní páky pro nastavení výšky sekání dozadu.



Obrázek 16

1. Zvýšení stroje
2. Snížení stroje

Poznámka: Nastavení výšky sečení je 25 mm; 35 mm; 44 mm; 54 mm; 64 mm; 73 mm; 83 mm; 92 mm a 102 mm.

Během provozu

Bezpečnost během použití

Obecné bezpečnostní informace

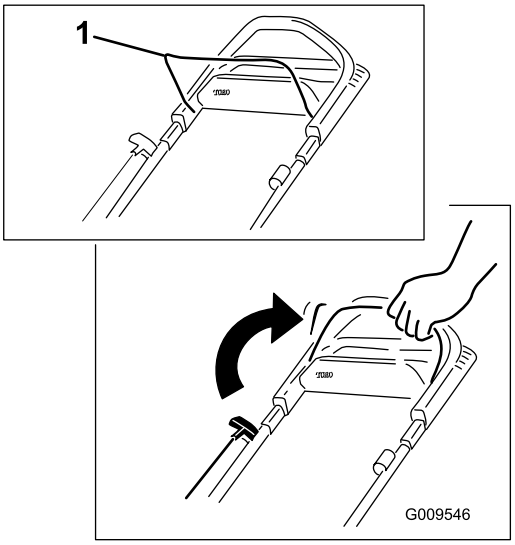
- Používejte vhodný oděv, včetně ochrany zraku, pevné protiskluzové obuvi a chráničů sluchu. Svažte si dlouhé vlasy, zabezpečte volný oděv a nenoste šperky.
- Stroj neobsluhujte, jste-li nemocní, unaveni nebo pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění. Před opuštěním provozní pozice vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
- Po uvolnění ovládací tyče žacího nože by se motor i žací nůž měly do 3 sekund zastavit. Pokud se nezastaví, přestaňte sekačku okamžitě používat a kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Pracujte se strojem jen za dobré viditelnosti a za dobrého počasí. Nepracujte se strojem, pokud hrozí nebezpečí zásahu bleskem.
- Na mokré trávě nebo listí můžete uklouznout, dostat se do kontaktu s žacím nožem a způsobit si vážné zranění. Sekejte pouze za sucha.
- Buďte velmi opatrní, blížíte-li se k nepřehledným zatáčkám, křovinám, stromům nebo jiným objektům, které vám mohou bránit ve výhledu.
- Dávejte pozor na díry, vyjeté koleje, hrboly, kameny nebo jiné skryté objekty. Nerovný terén může být příčinou uklouznutí a pádu.
- Pokud zasáhnete nějaký předmět nebo jestliže stroj nadměrně vibruje, zastavte jej a zkontrolujte nože. Před obnovením provozu proveďte všechny nezbytné opravy.
- Než opustíte provozní pozici, vypněte motor, vytáhněte klíček ze zapalování a počkejte, až se všechny pohybující se části zastaví.
- Pokud byl motor spuštěný, tlumič výfuku bude žhavý a může způsobit vážné popálení. Nepřibližujte se ke žhavému tlumiči výfuku.
- Pravidelně kontrolujte součásti sběracího koše a vyprazdňovací kanál a v případě potřeby je vyměňte za náhradní díly doporučené výrobcem.
- Používejte pouze příslušenství a přídavná zařízení schválená společností The Toro® Company.

Bezpečnost při práci ve svahu

- Sekejte podél svahu, nikdy nahoru a dolů. Při změně směru na svahu buďte mimořádně opatrní.
- Nesekejte na příliš strmých svazích. Špatný postoj nebo špatná pozice při sekání mohou být příčinou uklouznutí a pádu.
- Nesekejte v blízkosti prudkých svahů, příkopů nebo náspů. Mohli byste ztratit pevný postoj nebo rovnováhu.

Spuštění motoru

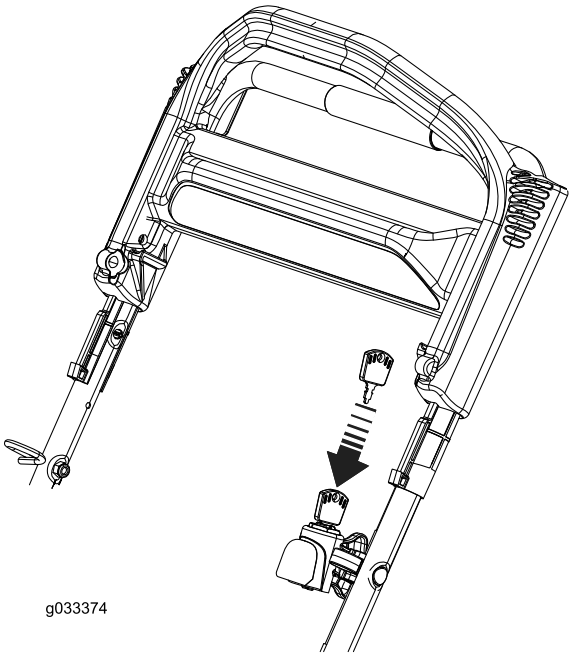
1. Přidržte ovládací tyč žacího nože u držadla (Obrázek 17).



Obrázek 17

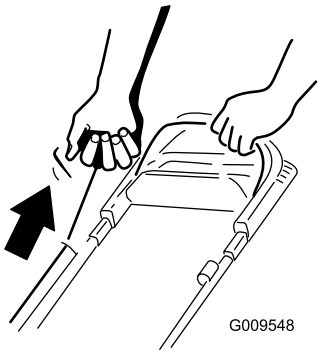
1. Ovládací tyč žacího nože

2. Zasuňte klíč do zapalování a otočte jím (pouze model s elektrickým startérem, viz Obrázek 18) nebo zatáhněte za rukojeť ručního startéru (Obrázek 19).



Obrázek 18
Elektrické startování

Poznámka: Pokud taháte za držadlo ručního startéru, zatáhněte nejprve zlehka, dokud neucítíte odpor, a potom zatáhněte prudce (Obrázek 19). Lanko nechte pomalu navinout zpět do rukojeti.

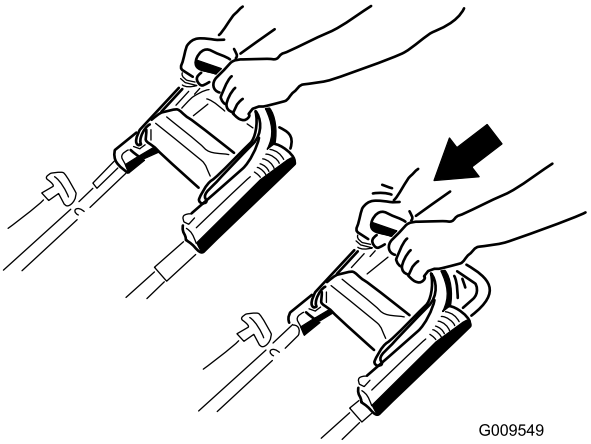


Obrázek 19
Ruční startér

Poznámka: Jestliže se sekačka nenastartuje ani po několika pokusech, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Použití ručního pohonu

V případě použití ručního pohonu se jednoduše pohybujte volnou chůzí a tlačte stroj před sebou, s rukama na horním držadle a s lokty u těla (Obrázek 20).



Obrázek 20

Poznámka: Pokud se stroj nepohybuje volně zpět po práci s ručním pohonem, zastavte se, přidržte ruce na místě a nechejte stroj popojet několik centimetrů dopředu, aby došlo k odpojení pohonu kol. Můžete také zkusit dosáhnout pod horní rukojetí na kovovou rukojeť a zatlačit stroj o několik centimetrů dopředu. Pokud se stroj stále nepohybuje vzad volně, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Zastavení motoru

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Abyste vypnuli motor, uvolněte ovládací tyč žacího nože.

Poznámka: Chystáte-li se opustit stroj, vytáhněte klíč ze zapalování (pouze model s elektrickým startérem).

Důležité: Po uvolnění ovládací tyče žacího nože by se motor i nůž měly do 3 sekund zastavit. Pokud se řádně nezastaví, přestaňte sekačku okamžitě používat a kontaktujte autorizované servisní středisko.

Mulčování

Stroj je podle továrního nastavení schopen vtlačovat jemně posekanou trávu a listí zpět do trávníku.

Pokud je ke stroji připevněn koš na trávu a páka nastavitelného koše je v poloze pro sběr trávy, posuňte páku do polohy pro mulčování (viz Ovládání páky nastavitelného koše (strana 12)). Pokud je na stroji nasazený boční vyhazovací kanál, před mulčováním trávy jej odmontujte; viz Vyjmutí bočního vyhazovacího kanálu (strana 12).

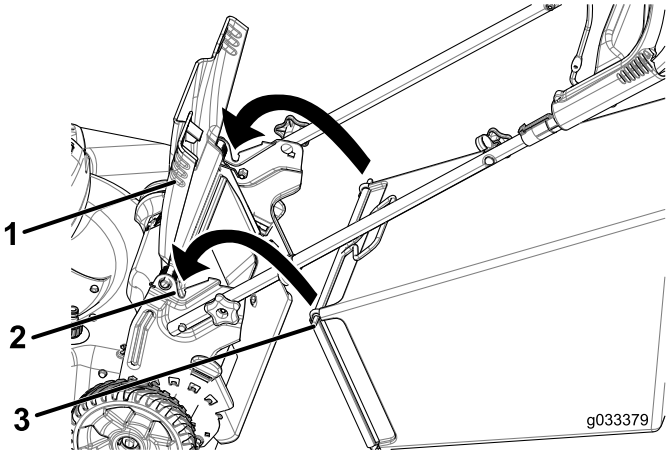
Sbírání trávy

Chcete-li posekanou trávu a listí z trávníku sesbírat, použijte sběrací koš.

Pokud je na stroji nasazený boční vyhazovací kanál, před sběrem trávy jej odmontujte; viz Vyjmutí bočního vyhazovacího kanálu (strana 12). Pokud je páka nastavitelného koše v poloze pro mulčování, posuňte ji do polohy pro sběr trávy (viz Ovládání páky nastavitelného koše (strana 12)).

Připevnění sběracího koše

1. Nadzvedněte a podržte zvednutý zadní deflektor (Obrázek 21).



Obrázek 21

1. Zadní deflektor
2. Zářezy (2)
3. Kolíky sběracího koše (2)

2. Upevněte koš na trávu a dbejte na to, aby kolíky na koši zapadaly do zářezů na rukojeti (Obrázek 21).
3. Spusťte zadní deflektor dolů.

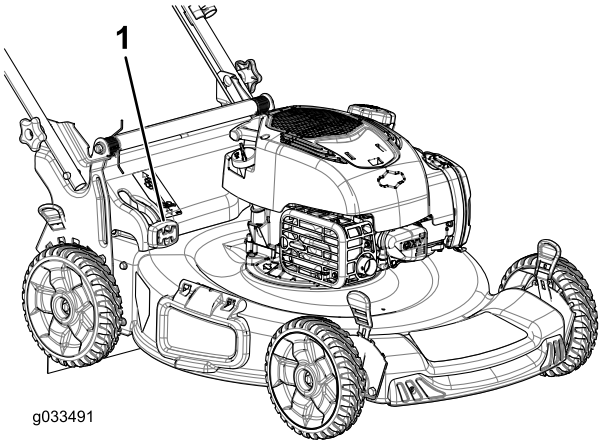
Vyjmutí sběracího koše

Opačným postupem můžete sběrací koš vyjmout, viz Připevnění sběracího koše (strana 11).

Ovládání páky nastavitelného koše

Funkce nastavitelného koše umožňuje buď sbírat, nebo mulčovat posečenou trávu a listí, zatímco je koš na trávu připevněný ke stroji.

- Pro sběr posečené trávy a listí stiskněte tlačítko na páce nastavitelného koše a posunujte páku dopředu, dokud tlačítko na páce nevyskočí (Obrázek 22).

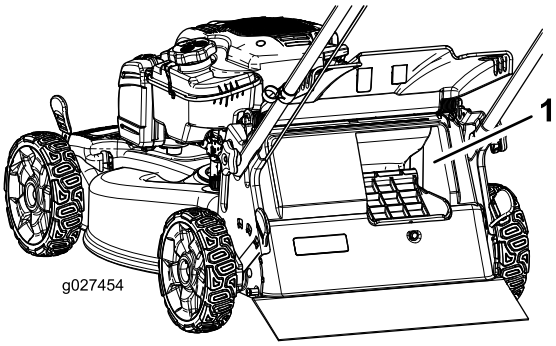


Obrázek 22

1. Páka nastavitelného koše (v poloze pro sběr trávy)

- Pro mulčování posečené trávy a listí stiskněte tlačítko na páce nastavitelného koše a posunujte páku dozadu, dokud tlačítko na páce nevyskočí.

Důležité: Aby zařízení fungovalo správně, nejprve odstraňte z dvířek nastavitelného koše a z okolního otvoru zbytky posečené trávy a nečistoty (Obrázek 23) a teprve potom posuňte páku nastavitelného koše z jedné polohy do druhé.



Obrázek 23

1. Vyčistěte zde

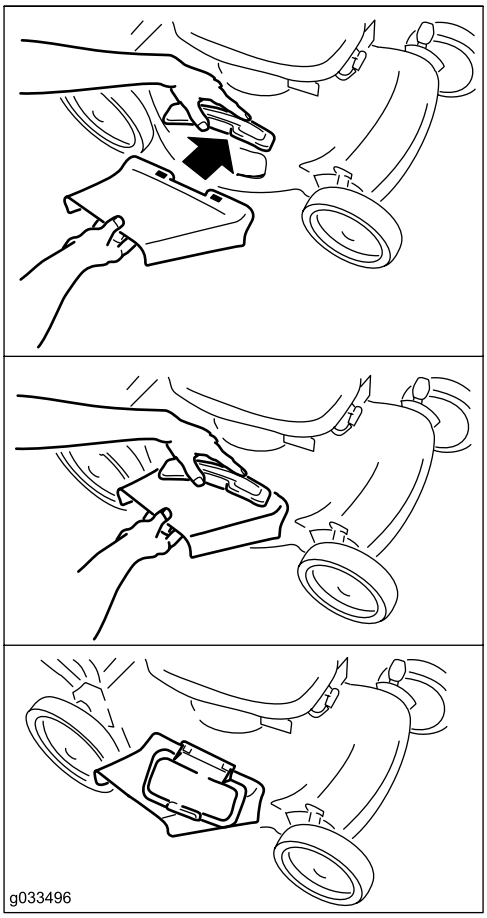
Vyhazování kousků trávy bočním otvorem

Při sekání velmi vysoké trávy použijte boční vyhazovací otvor.

Pokud je ke stroji připevněn koš na trávu a páka nastavitelného koše je v poloze pro sběr trávy, posuňte páku do polohy pro mulčování (viz Ovládání páky nastavitelného koše (strana 12)).

Montáž bočního vyhazovacího kanálu

Nadzvedněte boční deflektor a upevněte boční vyhazovací kanál (Obrázek 24).



Obrázek 24

Vyjmutí bočního vyhazovacího kanálu

Pro vyjmutí bočního vyhazovacího kanálu nadzvedněte boční deflektor, vyjměte boční vyhazovací kanál a spusťte boční deflektor dolů.

Provozní tipy

Všeobecná doporučení k sekání

- Odstraňte z trávníku klacky, kameny, dráty, větve a jiné předměty, na které by mohl žací nůž narazit.
- Zabraňte kontaktu žacího nože s tvrdými předměty. Nikdy záměrně nepřejíždějte sekačkou přes žádný předmět.
- Pokud sekačka narazí na tvrdý předmět nebo začne vibrovat, okamžitě vypněte motor, odpojte koncovku

zapalovací svíčky a zkontrolujte, zda sekačka není poškozená.

- Pro dosažení maximální výkonnosti namontujte před začátkem sezóny nový žací nůž.
- V případě potřeby vyměňte žací nůž za náhradní nůž Toro.

Sekání trávy

- Sekejte najednou vždy pouze asi třetinu výšky trávy. Pokud tráva není řídká nebo pokud není pozdní podzim, kdy se růst trávy zpomaluje, nenastavujte výšku sekání pod hodnotu 54 mm. Viz Nastavení výšky sekání (strana 9).
- Při sekání trávy vyšší než 15 cm nastavte maximální výšku sekání a pohybujte se pomaleji; potom sekání zopakujte s menší nastavenou výškou pro co možná nejlepší vzhled trávníku. Je-li tráva příliš vysoká, může se sekačka ucpat a motor se zastaví.
- Sekejte pouze suchou trávu a listí. Mokrá tráva a listí mají tendenci tvořit chomáče a mohou způsobit ucpání sekačky nebo zastavení motoru.
- Za velkého sucha dávejte pozor na riziko vzniku požáru, dodržujte všechny místní protipožární pokyny a odstraňujte ze stroje zbytky suché trávy a listí.
- Střídejte směr sekání. Pomáhá to rozptylovat posekanou trávu po trávníku a dosáhnout rovnoměrného hnojení.
- Pokud výsledný vzhled trávníku není uspokojivý, vyzkoušejte následující:
  - Vyměňte žací nůž nebo jej nechte nabrousit.
  - Pohybujte se při sekání pomaleji.
  - Nastavte na stroji větší výšku sekání.
  - Sekejte trávu častěji.
  - Postupujte v překrývajících se pruzích místo plných pruhů při každém průchodu.
  - Nastavte výšku sekání u předních kol o jeden stupeň níž než u zadních kol. Například přední kola nastavte na výšku 54 mm a zadní kola na 64 mm.

Sekání listí

- Dbejte na to, aby po sekání tráva polovinou své výšky přesahovala vrstvu listí. Možná budete muset přejet sekačkou přes listí víckrát.
- Pokud vrstva listí na trávníku přesahuje 13 cm, nastavte přední výšku sekání o jeden nebo dva stupně výš než zadní výšku sekání.
- Pokud sekačka neseká listy dostatečně nadrobno, zpomalte.

Po provozu

Bezpečnostní kroky po použití zařízení

Obecné bezpečnostní informace

- Aby nedošlo k požáru, odstraňte ze stroje trávu a nečistoty. Místa potřísněná uniklým olejem nebo palivem vždy očistěte.
- Před uskladněním stroje v jakýchkoli uzavřených prostorech nechejte vždy vychladnout motor.
- Nikdy neskladujte stroj nebo nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například ohřívače vody a jiných zařízení.

Bezpečnost při přepravě

- Při nakládání stroje na přívěs nebo do auta nebo při jeho vykládání buďte opatrní.
- Při nakládání stroje na přívěs nebo nákladní vozidlo používejte nájezdové plošiny stejně široké jako stroj. Nepřekračujte úhel 15° mezi nájezdovou plošinou a plošinou přívěsu nebo nákladního vozu.
- Stroj bezpečně upevněte pomocí popruhů, řetězů, lan nebo provazů. Přední i zadní popruhy by měly směřovat dolů a od stroje.

Čištění spodní části stroje

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Zpod sekačky se může uvolňovat materiál.

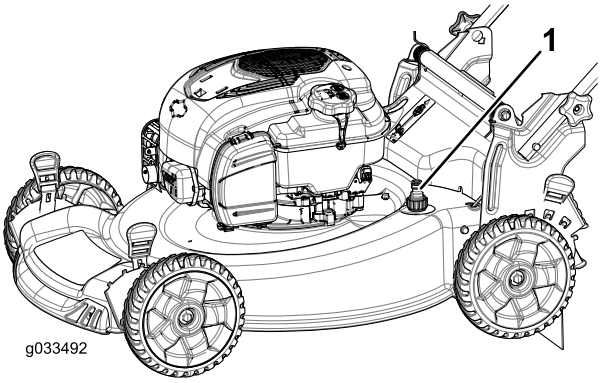
- **Používejte ochranné brýle.**
- **Je-li spuštěný motor, neopuštějte provozní pozici (za rukojetí).**
- **Nedovolte, aby v blízkosti sekačky kdokoli stál.**

Pro dosažení nejlepších výsledků stroj co nejdříve po dokončení sekání vyčistěte.

1. Přemístěte stroj na rovnou dlážděnou plochu.
2. Před opuštěním provozní pozice vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
3. Spusťte stroj dolů do nejnižší výšky sekání; viz Nastavení výšky sekání (strana 9).
4. Vypláchněte vodou prostor pod zadním deflektorem, kudy se posečená tráva dostává z krytu sekačky do koše na trávu.

   Poznámka: Vypláchněte tento prostor s nastavitelným košem v krajní přední poloze i v krajní zadní poloze.

5. Připevněte zahradní hadici napojenou na zdroj vody k proplachovacímu otvoru (Obrázek 25).



Obrázek 25

1. Proplachovací otvor

6. Pusťte vodu.
7. Nastartujte motor a nechejte jej běžet, dokud zpod stroje nepřestanou vycházet zbytky trávy.
8. Vypněte motor.
9. Zastavte vodu a odpojte zahradní hadici od stroje.
10. Nastartujte motor a nechte jej několik minut běžet, aby mohla vyschnout spodní strana sekačky a nedocházelo ke vzniku koroze.
11. Než stroj uložíte v uzavřeném prostoru, nechte vychladnout motor.

Složení rukojeti

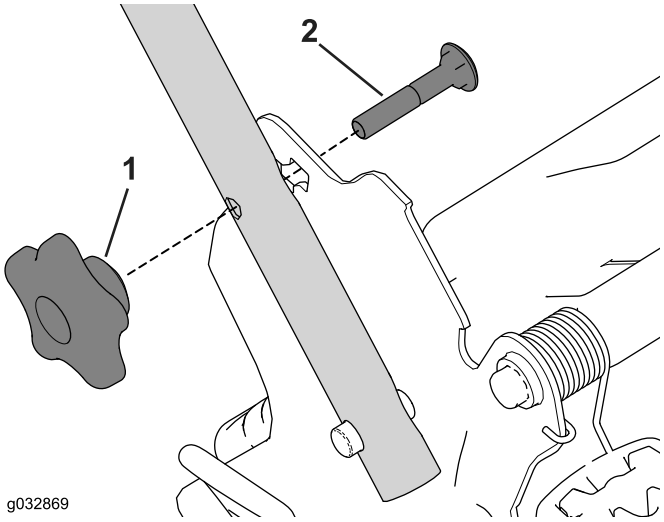
⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nesprávným složením a rozložením rukojeti se mohou poškodit kabely, což může způsobit nebezpečí při provozu.

- **Při skládání nebo rozkládání rukojeti nepoškoďte kabely.**
- **Je-li poškozený kabel, kontaktujte autorizované servisní středisko.**

1. Z držáků rukojeti demontujte 2 knoflíky rukojeti a 2 vratové šrouby a uschovejte je (Obrázek 26).

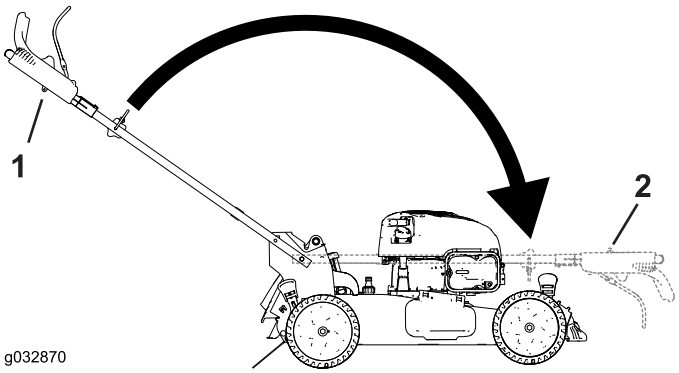
   Důležité: Při sklápění rukojeti nasměrujte kabely vně knoflíků rukojeti.



Obrázek 26

1. Knoflík rukojeti
2. Vratový šroub

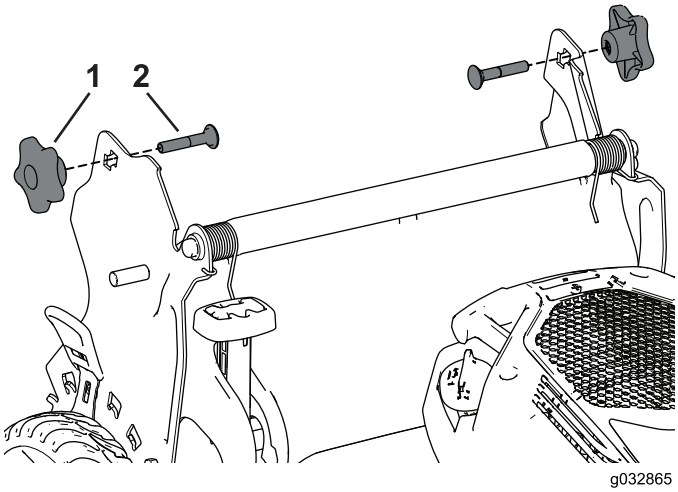
2. Sklopte rukojeť otočením dopředu (Obrázek 27).



Obrázek 27

1. Provozní poloha
2. Sklopená poloha

3. Zasuňte vratový šroub (hlava šroubu musí směřovat dovnitř) do držáku rukojeti a horního otvoru na konci rukojeti. Přesvědčte se, že hranaté konce každého vratového šroubu jsou zasunuty do horního nebo dolního hranatého otvoru v příslušném držáku rukojeti (Obrázek 28).



Obrázek 28

1. Knoflík rukojeti
2. Vratový šroub

4. Volně namontujte knoflíky rukojeti a vratové šrouby na držáky rukojeti.
5. Rozložení rukojeti viz 1 Montáž a rozložení rukojeti (strana 4).

Údržba

Poznámka: Z normálního místa obsluhy určete levou a pravou stranu stroje.

Doporučený harmonogram údržby

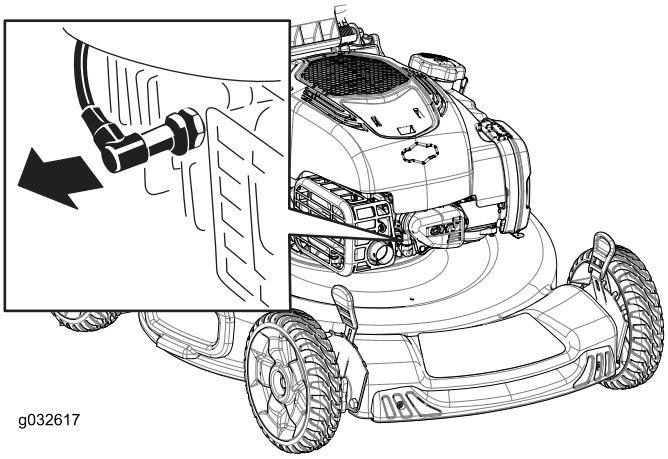
Servisní interval	Postup při údržbě
Při každém použití nebo denně	• Zkontrolujte hladinu motorového oleje. • Dbejte na to, aby se motor zastavil do 3 sekund po uvolnění ovládací tyče žacího nože. • Odstraňte rozsekané kousky trávy a nečistoty pod strojem.
Po každých 25 hodinách provozu	• Vyměňujte vzduchový filtr; častěji při provozu v prašném prostředí. • Nabíjejte baterii po dobu 24 hodin (pouze model s elektrickým startérem).
Před uskladněním	• Před prováděním oprav a před uskladněním sekačky vyprázdněte palivovou nádrž.
Každý rok	• Vyměňte žací nůž nebo jej nechte nabrousit (častěji pokud se hrany rychle otupí). • Veškeré další postupy spojené s každoroční údržbou najdete v návodu k obsluze motoru.

Důležité: Další pokyny k postupům údržby naleznete v návodu k obsluze motoru.

Poznámka: Náhradní díly jsou k dostání v autorizovaném servisním středisku (navštivte stránku www.toro.com, kde najdete nejbližší středisko), nebo na adrese www.shoptoro.com.

Příprava na údržbu

1. Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
2. Před prováděním údržby odpojte koncovku zapalovací svíčky (Obrázek 29).



Obrázek 29

3. Po dokončení údržbářských prací připojte koncovku zpět k zapalovací svíčce.

   Důležité: Abyste stroj mohli naklonit kvůli výměně oleje nebo žacího nože, spotřebujte nejprve během normálního provozu palivo v nádrži. Je-li nezbytné naklonit stroj před spotřebováním paliva, odčerpejte palivo ručním palivovým čerpadlem. Stroj naklánějte na stranu vždy tak, aby vzduchový filtr směřoval nahoru.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

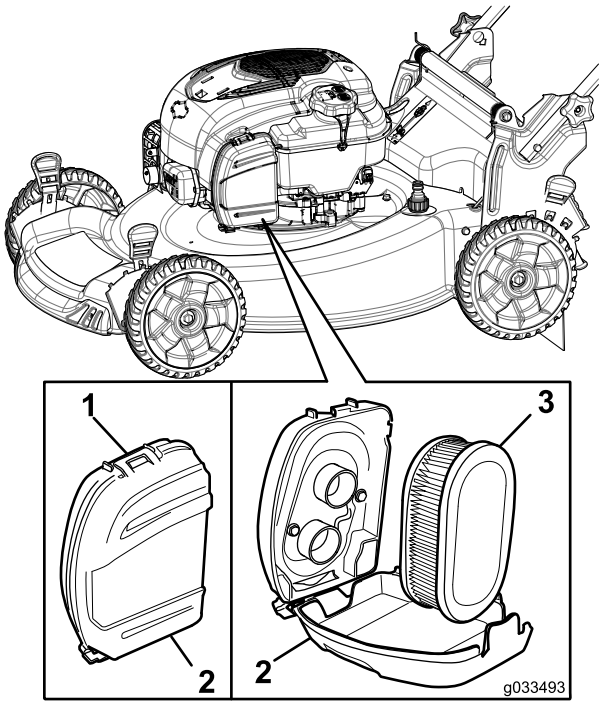
Naklonění stroje může způsobit vytékání paliva. Palivo je hořlavé, výbušné a může způsobit zranění.

Spotřebujte palivo provozem nebo je odčerpejte ručním čerpadlem; nikdy násoskou.

Údržba vzduchového filtru

Servisní interval: Po každých 25 hodinách provozu

1. Uvolněte horní část krytu vzduchového filtru (Obrázek 30).



Obrázek 30

1. Spona
2. Kryt vzduchového filtru
3. Vzduchový filtr

2. Vyjměte vzduchový filtr (Obrázek 30).
3. Zkontrolujte vzduchový filtr.

   Poznámka: Je-li vzduchový filtr nadměrně znečištěný, vyměňte jej za nový. Pokud není výměna nutná, lehce poklepejte vzduchovým filtrem o tvrdý povrch, abyste uvolnili nečistoty.
4. Namontujte vzduchový filtr.
5. Kryt vzduchového filtru namontujte pomocí spony.

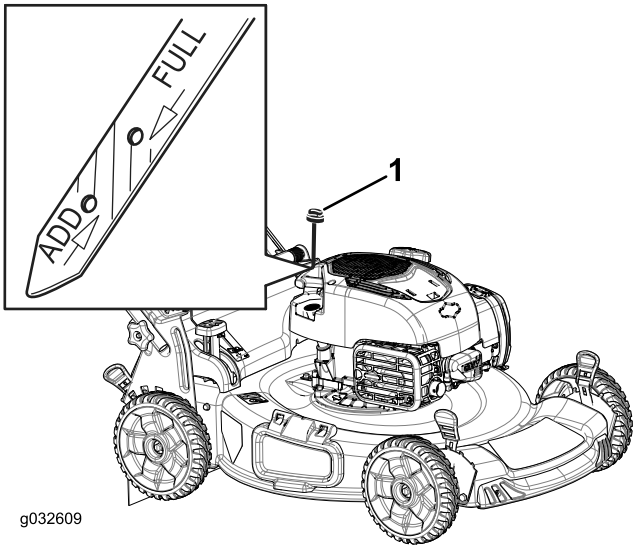
Výměna motorového oleje

Výměna motorového oleje není nutná, pokud jej však chcete vyměnit, postupujte následovně.

Poznámka: Několik minut před výměnou oleje spusťte motor, aby se olej zahřál. Zahřátý olej má lepší viskozitu a odnáší více nečistot.

Maximální náplň: 0,53 l, typ: SAE 30 detergentní olej s API klasifikací SF, SG, SH, SJ, SL nebo vyšší.

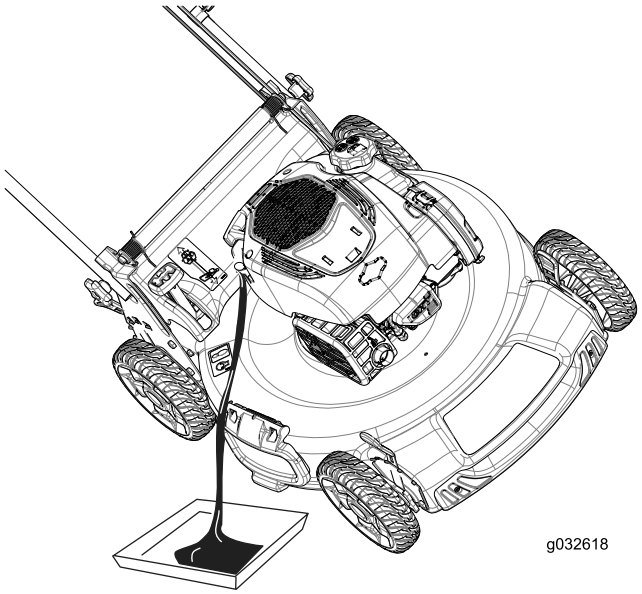
1. Postupujte podle pokynů v části Příprava na údržbu (strana 16).
2. Vytáhněte měrku (Obrázek 31).



Obrázek 31

1. Měrka hladiny oleje

3. Nakloňte stroj na stranu tak, aby vzduchový filtr směřoval nahoru, a nechte olej vytéct plnicí trubicí (Obrázek 32).



Obrázek 32

4. **Pomalu** nalévejte olej do plnicí trubice, dokud hladina oleje nedosáhne na měrce čáry označující **horní** hladinu (Obrázek 31). **Nepřeplňte nádrž.**
5. Bezpečně namontujte měrku.
6. Použitý olej nechte řádně zlikvidovat v místní recyklační stanici.

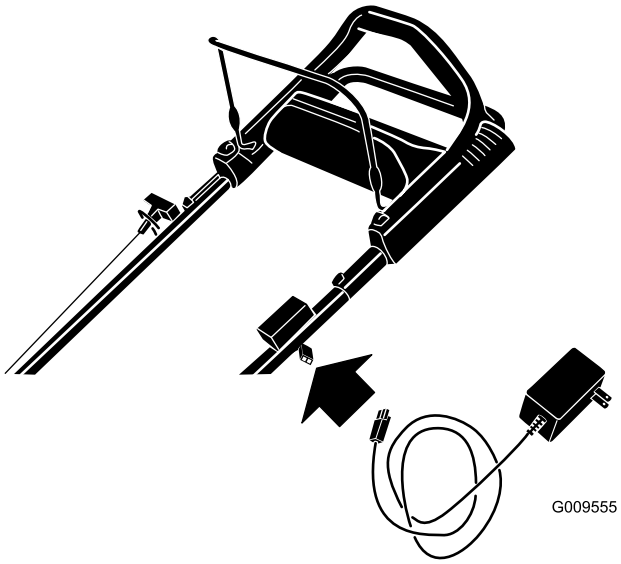
Dobíjení baterie

Servisní interval: Po každých 25 hodinách provozu

Pouze model s elektrickým startérem

Před prvním použitím nechte baterii 24 hodin dobíjet, následně ji dobíjejte jednou za měsíc (každých 25 startů) nebo podle potřeby. Nabíječku používejte vždy v krytém prostoru a kdykoli je to možné, dobíjejte baterii při pokojové teplotě (22 °C).

1. Připojte nabíječku ke svazku kabelů, který je umístěn pod startovacím klíčem (Obrázek 33).



Obrázek 33

2. Zapojte nabíječku do zásuvky ve zdi.

   Poznámka: Jakmile již olověná baterie nedrží napětí, zrecyklujte ji nebo zlikvidujte podle místních předpisů.

Poznámka: Vaše nabíječka může mít dvoubarevný LED displej, který ukazuje následující stavy nabíjení:

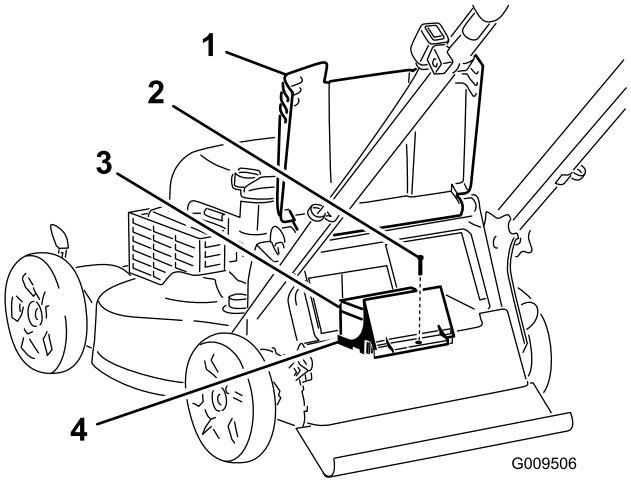
- Červené světlo indikuje, že probíhá dobíjení baterie.
- Zelené světlo indikuje, že baterie je zcela dobitá nebo že nabíječka je odpojená od baterie.
- Střídavě blikající červené a zelené světlo indikuje, že baterie je téměř zcela dobitá. Tento stav trvá pouze několik minut, než se baterie zcela dobije.

Výměna pojistky

Pouze model s elektrickým startérem

Pokud nelze nabít baterii nebo spustit motor elektrickým startérem, příčinou může být spálená pojistka. Nahraďte ji elektrickou pojistkou 40 A.

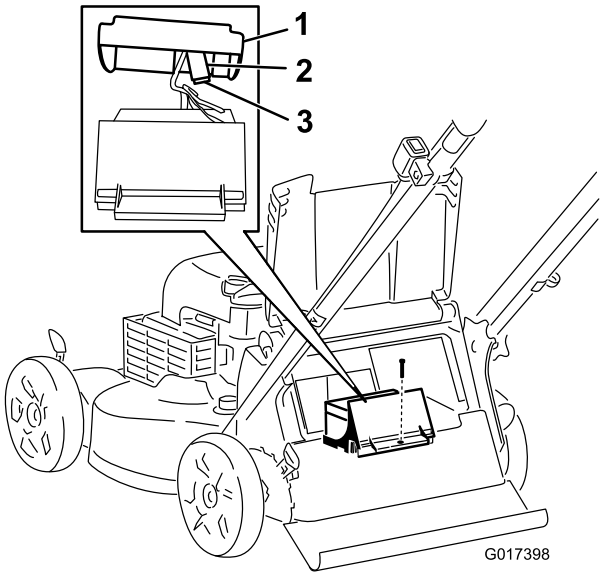
1. Nadzvedněte zadní deflektor a najděte přihrádku pro baterii (Obrázek 34).



Obrázek 34

1. Zadní deflektor
2. Šroub
3. Baterie
4. Přihrádka pro baterii

2. Vytřete z přihrádky pro baterii veškeré nečistoty.
3. Vyšroubujte šroub, který upevňuje přihrádku pro baterii, vytáhněte baterii a najděte pojistku (Obrázek 35).



Obrázek 35

1. Kryt
2. Držák pojistky
3. Pojistka

4. Vyměňte pojistku v držáku (Obrázek 35).

Poznámka: Stroj má v přihrádce pro baterii náhradní pojistku.

5. Upevněte přihrádku pro baterii šroubem, který jste vyšroubovali v kroku 3.
6. Nasaďte kryt na přihrádku pro baterii.
7. Spusťte zadní deflektor dolů.

Výměna žacího nože

Servisní interval: Každý rok

Důležité: ***Pro správné namontování žacího nože budete potřebovat momentový klíč.*** **Pokud nemáte momentový klíč nebo si provedením montáže nejste jistí, kontaktujte autorizované servisní středisko.**

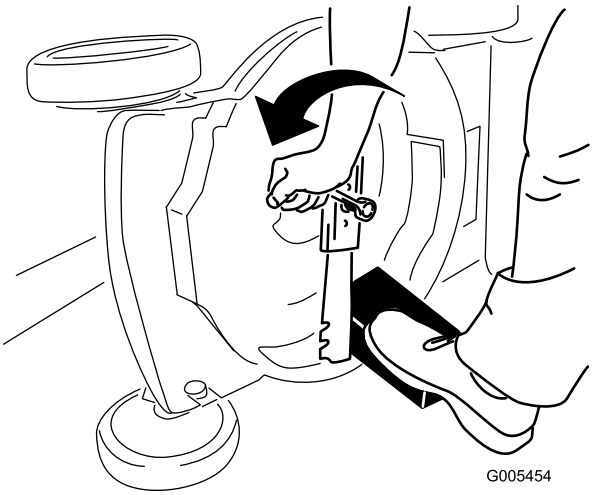
Po každém spotřebování paliva zkontrolujte žací nůž. Je-li žací nůž poškozený nebo prasklý, okamžitě jej vyměňte. Pokud ostří žacího nože je tupé nebo má vruby, nechte je nabrousit a vyvážit, nebo je vyměňte.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění.

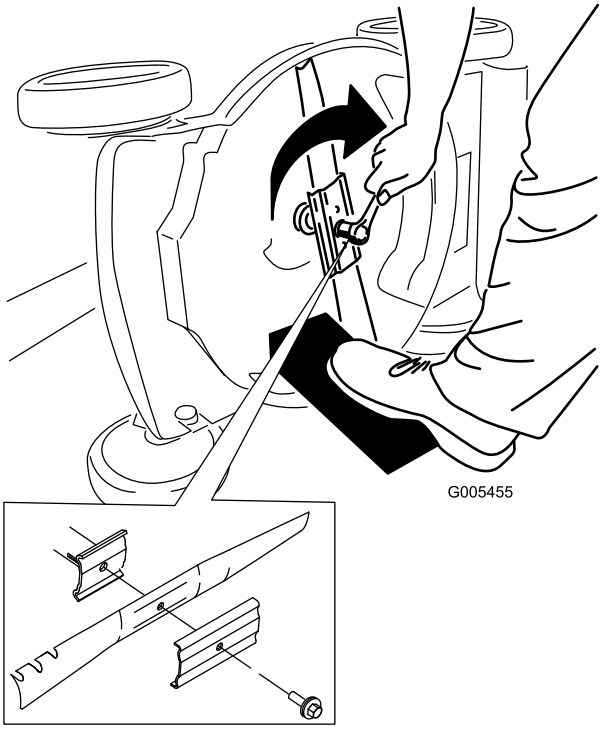
Při manipulaci se žacím nožem používejte rukavice.

1. Viz kapitola Příprava na údržbu (Příprava na údržbu (strana 16)).
2. Nakloňte stroj ke straně tak, aby vzduchový filtr směřoval nahoru.
3. K zajištění žacího nože použijte dřevěný špalek (Obrázek 36).



Obrázek 36

4. Sundejte žací nůž a uložte si veškeré upevňovací součástky (Obrázek 36).
5. Namontujte nový žací nůž a všechny upevňovací součástky (Obrázek 37).



Obrázek 37

Důležité: **Zakřivené konce žacího nože musí směřovat ke krytu stroje.**

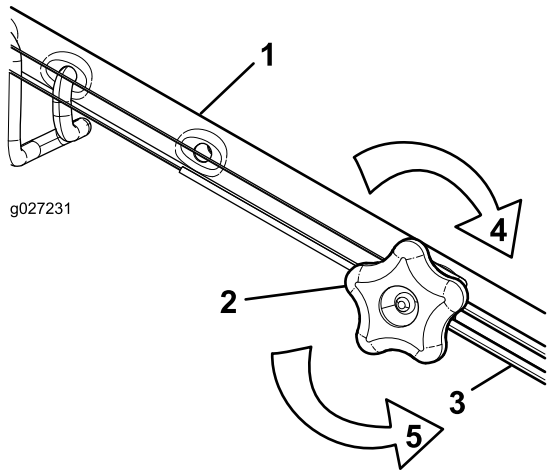
6. Momentovým klíčem utáhněte upevňovací šroub žacího nože při použití utahovacího momentu 82 N·m (60 ft-lb).

Důležité: **Při použití momentu 82 N·m (60 ft-lb) je šroub pevně utažen. Zajistěte žací nůž dřevěným špalkem a utahovákem nebo klíčem šroub pevně utáhněte. Přetáhnout šroub je velmi obtížné.**

Seřízení mechanismu ručního pohonu

Při každé instalaci nového lanka ručního pohonu nebo v případě, že ruční pohon není správně seřízen, proveďte jeho seřízení.

1. Nastavení lanka povolte otáčením seřizovacího knoflíku proti směru hodinových ručiček (Obrázek 38).



Obrázek 38

1. Rukojeť (levá strana)
2. Seřizovací knoflík
3. Lanko ručního pohonu
4. Otáčením seřizovacího knoflíku ve směru hodinových ručiček utáhněte nastavení.
5. Otáčením seřizovacího knoflíku proti směru hodinových ručiček povolte nastavení.

2. Napnutí lanka (Obrázek 38) nastavte jeho zatažením dozadu nebo posunutím dopředu a jeho zajištěním v dané poloze.

   Poznámka: Chcete-li tahovou sílu zvýšit, posuňte lanko směrem k motoru; chcete-li tahovou sílu snížit, posuňte lanko směrem od motoru.

3. Otáčením seřizovacího knoflíku ve směru hodinových ručiček utáhněte nastavení lanka.

   Poznámka: Pevně utáhněte rukou knoflík.

Uskladnění

Stroj uskladněte na chladném, čistém, suchém místě.

Příprava stroje k uskladnění

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Výpary paliva mohou explodovat.

- **Neskladujte palivo po dobu delší než 30 dnů.**
- **Neskladujte sekačku v uzavřeném prostoru poblíž otevřeného ohně.**
- **Před uskladněním sekačky nechte vychladnout motor.**

1. Při posledním tankování v roce přidejte do paliva stabilizátor, jak doporučuje výrobce motoru.
2. Veškeré nespotřebované palivo řádně zlikvidujte. Proveďte jeho recyklaci v souladu s místními předpisy nebo je použijte ve svém automobilu.

   Poznámka: Staré palivo v palivové nádrži je hlavní příčinou obtížného startování. Neskladujte palivo bez stabilizátoru déle než 30 dnů a palivo se stabilizátorem déle než 90 dnů.

3. Nechte stroj běžet, dokud se palivo nespotřebuje a motor se nezastaví.
4. Nastartujte znovu motor.
5. Nechte motor běžet, dokud se nezastaví. Jakmile motor nejde nastartovat, je dostatečně suchý.
6. Odpojte koncovku zapalovací svíčky.
7. Vyšroubujte zapalovací svíčku, otvorem nalijte 30 ml oleje a několikrát pomalu zatáhněte za lanko startéru, aby se olej rozmístil po celém válci a v období mimo sezónu nedocházelo ve válci ke korozi.
8. Namontujte volně zapalovací svíčku.
9. Utáhněte všechny matice a šrouby.
10. 24 hodin nabíjejte baterii, potom odpojte nabíječku a uložte stroj v nevytápěném prostoru. Budete-li stroj skladovat ve vytápěném prostoru, musíte každých 90 dnů dobít baterii (pouze modely s elektrickým startérem).

Použití stroje po uskladnění

1. Nabíjejte baterii po dobu 24 hodin (pouze model s elektrickým startérem).
2. Zkontrolujte a dotáhněte všechny upevňovací prvky.
3. Demontujte zapalovací svíčku a pomocí startéru rychle protáčejte motor, aby se odstranil přebytečný olej z válce.
4. Namontujte zapalovací svíčku a utáhněte ji momentovým klíčem na 20 N·m.

5. Proveďte veškeré požadované postupy údržby; viz Údržba (strana 16).
6. Zkontrolujte hladinu oleje motoru; viz Kontrola hladiny motorového oleje (strana 8).
7. Palivovou nádrž naplňte čerstvým palivem, viz Doplňování paliva do nádrže (strana 8).
8. Připojte kabel k zapalovací svíčce.

Poznámky:

Mezinárodní seznam distributorů

Distributor:	Země:	Tel. číslo:	Distributor:	Země:	Tel. číslo:
Agrolanc Kft	Maďarsko	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Kolumbie	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japonsko	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Jižní Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Česká republika	420 255 704 220
Casco Sales Company	Portoriko	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slovensko	420 255 704 220
Ceres S.A.	Kostarika	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Srí Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Rusko	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Severní Irsko	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ekvádor	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Irská republika	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finsko	358 987 00733
Equiver	Mexiko	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Nový Zéland	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polsko	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estonsko	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Itálie	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japonsko	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Rakousko	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Řecko	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Izrael	972 986 17979
Golf international Turizm	Turecko	90 216 336 5993	Riversa	Španělsko	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	Čína	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Dánsko	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Švédsko	46 35 10 0000	Solvert S.A.S.	Francie	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norsko	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Kypr	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Spojené království	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indie	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Spojené arabské emiráty	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Maďarsko	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypt	202 519 4308	Toro Australia	Austrálie	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugalsko	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgie	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indie	0091 44 2449 4387	Valtech	Maroko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Nizozemí	31 30 639 4611	Victus Emak	Polsko	48 61 823 8369

Zásady ochrany osobních údajů pro Evropu

Společnost Toro
Toro Warranty Company (Toro) při shromažďování informací respektuje vaše soukromí. Abychom mohli zpracovat vaše reklamace ze záruky a kontaktovat vás v případě stahování produktu z trhu, prosíme vás, abyste nám sdělili některé své osobní údaje, ať už přímo nebo u vašeho místního distributora společnosti Toro.

Systém záruk společnosti Toro je sídlí na serverech nacházejících se v USA, kde se mohou zákony o ochraně soukromí lišit od těch ve vaší zemi.

POSKYTNUTÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ SOUHLASÍTE SE ZPRACOVÁNÍM VAŠICH OSOBNÍCH INFORMACÍ TAK, JAK JE POPSÁNO V TĚCHTO ZÁSADÁCH OCHRANY SOUKROMÍ.

Způsob používání informací ve společnosti Toro
Společnost Toro může využít vaše osobní informace ke zpracování reklamací ze záruky a ke kontaktování vás v případě stahování produktu z trhu. Společnost Toto může sdílet vaše informace s pobočkami, distributory nebo ostatními obchodními partnery společnosti v souvislosti s kteroukoliv z těchto činností. Vaše osobní informace nebudeme prodávat žádné další společnosti. Vyhrazujeme si právo zveřejnit osobní údaje za účelem dosažení souladu s platnými zákony a se žádostí příslušných orgánů k řádnému provozování našich systémů, nebo pro ochranu vlastní i dalších uživatelů.

Uchovávání vašich osobních údajů
Osobní údaje uchováváme pouze do té doby, dokud je potřebujeme pro účely, pro které byly původně shromážděny, nebo pro jiné legitimní účely (například dodržení předpisů), případně do doby vyžadované příslušným zákonem.

Závazek společnosti Toro ohledně bezpečnosti vašich osobních údajů
Činíme vhodná opatření s cílem chránit bezpečnost vašich osobních údajů. Také podnikáme kroky pro to, abychom udrželi jejich přesnost a aktuálnost.

Přístup k vašim osobním údajům a jejich oprava
Pokud si přejete zkontrolovat nebo opravit své osobní údaje, kontaktujte nás prosím e-mailem na adrese legal@toro.com.

Australský zákon na ochranu spotřebitelů

Australští zákazníci naleznou podrobné informace o australském zákoně na ochranu spotřebitelů uvnitř balení nebo u místního distributora společnosti Toro.

Záruka Toro a Počáteční záruka Toro GTS

Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost Toro Company a její dceřiná společnost Toro Warranty Company poskytují na základě vzájemné dohody příslib původnímu kupujícímu[1], že zajistí opravu níže uvedeného výrobku Toro, pokud se u něho vyskytnou vady související s materiály či zpracováním nebo pokud motor, na který se vztahuje záruka Toro GTS (zaručené spouštění), nebude možno spustit prvním nebo druhým zatažením za spouštěč, a to za předpokladu, že bude prováděna pravidelná údržba podle požadavků uvedených v *Návodu k obsluze*.

Následující časová období se uplatňují od data koupě:

Výrobky	**Záruční lhůta**
Sekačky s pojezdem	
• Litinový kryt	5 let domácího použití[2] 90 dní komerčního použití
• Motor	5letá záruka GTS, Domácí použití[3]
• Baterie	2 roky
• Ocelový kryt	2 roky domácího použití[2] 30 dnů komerčního použití
• Motor	2letá záruka GTS, Domácí použití[3]
Sekačky TimeMaster	3 roky domácího použití[2] 90 dnů komerčního použití
• Motor	3letá záruka GTS, Domácí použití[3]
• Baterie	2 roky
Elektrické ruční nástroje a sekačky s pojezdem	2 roky domácího použití[2] Bez záruky pro komerční účely
Sněhové frézy	
• Jednostupňový	2 roky domácího použití[2] 45 dnů komerčního použití
• Motor	2letá záruka GTS, Domácí použití[3]
• Dvoustupňový	3 roky domácího použití[2] 45 dní komerčního použití
• Skluz, vychylovací plech skluzu a kryt skříně oběžného kola	Po celou dobu životnosti (pouze pro původního vlastníka)[5]
Elektrické sněhové frézy	2 roky domácího použití[2] Bez záruky pro komerční účely
Všechny jednotky se sedačkou uvedené níže	
• Motor	Viz záruka výrobce motoru[4]
• Baterie	2 roky Domácí použití[2]
• Příslušenství	2 roky domácího použití[2]
Zahradní traktory řady DH	2 roky domácího použití[2] 30 dnů komerčního použití
Zahradní traktory řady XLS	3 roky domácího použití[2] 30 dnů komerčního použití
Řada TimeCutter	3 roky domácího použití[2] 30 dnů komerčního použití
Sekačky TITAN	3 roky nebo 240 hodin[5]
• Kostra	Po celou dobu životnosti (pouze pro původního vlastníka)[6]

[1]Původní vlastník je osoba, která produkt značky Toro zakoupila jako první majitel.

[2]Domácími účely se myslí použití výrobku na pozemku vašeho bydliště. Použití na více než jednom místě se považuje za komerční použití a na to se vztahuje komerční záruka.

[3]Počáteční záruka Toro GTS se nevztahuje na výrobky, které se používají ke komerčním účelům.

[4]Některé motory použité u produktů Toro podléhají záruce výrobce motoru.

[5]Cokoli nastane jako první.

[6]Doživotní záruka na kostru – pokud hlavní kostra, sestávající se ze svařovaných částí, které tvoří draka, ke kterému jsou ostatní části, jako např. motor, přimontovány, během normálního provozu praskne nebo se rozbije, bude dle uvážení společnosti Toro buď opravena, nebo vyměněna, a to v rámci záruky bezplatně (bezplatnost se týká dílů i práce). Závada kostry z důvodu nesprávného použití nebo špatného zacházení, stejně jako závady či vyžadované opravy z důvodu rzi či koroze, nejsou kryty zárukou.

Uplatnění záruky může být odepřeno v případě odpojeného či změněného měřáku motohodin nebo pokud měřák nese známky nedovolené manipulace.

Povinnosti vlastníka

Údržbu výrobku Toro musíte provádět v souladu s postupy údržby popsanými v *Uživatelské příručce*. Tuto údržbu, ať již vlastními silami nebo prostřednictvím prodejce, hradí majitel výrobku.

Pokyny pro poskytnutí záruční opravy

Domníváte-li se, že výrobek Toro vykazuje materiálovou vadu nebo chybné dílenské zpracování, postupujte podle následujících pokynů:

1. Opravu výrobku sjednejte s prodejcem, od kterého jste jej zakoupili. Pokud z jakéhokoli důvodu není možné prodejce kontaktovat, můžete se spojit s jakýmkoli autorizovaným distributorem Toro. Viz přiložený seznam distributorů.
2. Do servisního střediska prodejce přineste výrobek a doklad o zakoupení (účtenku). Nejste-li z jakéhokoliv důvodu spokojeni s řešením servisního střediska nebo s poskytnutou podporou, kontaktujte nás na adrese:

   Toro Customer Care Department, RLC Division
   Toro Warranty Company
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196
   001–952–948–4707

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Kromě zvláštní záruky na emisní systém a záruky na motor u některých produktů neexistuje žádná další výslovná záruka. Tato zvláštní záruka nepokrývá následující:

- náklady spojené s běžnou údržbou či náklady na součásti, materiály a úkony jako například filtry, palivo, maziva, výměny oleje, zapalovací svíčky, vzduchové filtry, ostření žacích nožů, výměna opotřebených žacích nožů a seřízení brzdy a spojky,
- součásti poškozené v důsledku běžného opotřebení,
- jakýkoliv výrobek nebo díl, který byl změněn, nesprávně použit nebo zanedbán a vyžaduje výměnu nebo opravu v důsledku nehod nebo nedostatku řádné údržby,
- poplatky za vyzvednutí a doručení,
- opravy nebo pokusy o opravu provedené jiným subjektem než je autorizované servisní středisko společnosti Toro,
- opravy nezbytné v důsledku nepoužívání doporučeného paliva (podrobnosti viz *Provozní příručka*)
  - odstranění nečistot z palivového systému,
  - použití starého paliva (starší než měsíc) nebo paliva obsahujícího více než 10 % etanolu nebo 15 % MTBE,
  - nevypuštění palivového systému před obdobím, kdy nebude zařízení používáno déle než jeden měsíc,
- opravy nebo seřízení za účelem odstranění počátečních obtíží majících následující příčiny:
  - nedodržení správných postupů údržby nebo nepoužívání doporučeného paliva,
  - náraz rotační sekačky na tvrdý předmět,
- Zvláštní provozní podmínky, při kterých může spouštění motoru vyžadovat více než dvě zatažení za spouštěcí lanko:
  - první spouštění po delší době nepoužívání (trvající déle než tři měsíce) nebo po sezónním uskladnění,
  - spouštění při nízkých teplotách, například na začátku jara nebo na konci podzimu,
  - nesprávný postup při spouštění – pokud při spouštění zařízení dojde k potížím, nahlédněte do *Provozní příručky* a ověřte, že při spouštění postupujete správným způsobem. Tímto postupem si můžete ušetřit zbytečnou návštěvu autorizovaného servisního střediska společnosti Toro.

Obecné podmínky

Práva kupujícího jsou definována národními zákony příslušné země. Tato záruka žádným způsobem neomezuje práva kupujícího definovaná národními zákony.